

ИНТЕГРИРОВАННОЕ СЕМАНТИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ ЛЕКСИКИ ЭМОЦИОНАЛЬНОЙ ПРИВЯЗАННОСТИ (НА МАТЕРИАЛЕ ЛЕКСЕМЫ «ВЛЮБИТЬСЯ»)

С. Г. Любова

Воронежский государственный университет

Поступила в редакцию 3 февраля 2014 г.

Аннотация: целью данного исследования является интегрированное описание лексики эмоциональной привязанности, объединяющее лексикографическое, коммуникативное и психолингвистическое значения. Такое описание отличается неповторяющимся набором семантических компонентов, позволяющим на семном уровне дифференцировать все исследуемые лексические единицы.

Ключевые слова: семантика, системное описание, лексикографическое значение, коммуникативное значение, психолингвистическое значение, интегрированное значение.

Abstract: the aim of this study is an integrated description of lexical units of emotional attachment, uniting lexicographical, communicative and psycholinguistic meanings. This description contains a set of semantic components allowing to differentiate all lexical units.

Key words: semantics, system description, lexicographical meaning, communicative meaning, psycholinguistic meaning, integrated meaning.

Интегрированное семантическое описание лексики эмоциональной привязанности представляет собой обобщение результатов описания ее значений на трех уровнях – лексикографическом, коммуникативном и психолингвистическом – и формулирование семных дефиниций выявленных значений. Подобные методы семантического описания позволяют дать системное, комплексное описание единиц, получить коммуникативно релевантные и психологически реальные значения лексем, входящих в поле «эмоциональная привязанность».

При интегрированном описании семантики лексических единиц эмоциональной привязанности использовался следующий алгоритм:

1. Учет **лексикографических значений**, т. е. зафиксированных и обобщенных лексикографических значений в объеме всех ядерных сем, отраженных в словарях.

Учет **коммуникативных значений**, т. е. всех актуализованных в контекстах значений, как отраженных, так и не отраженных в имеющихся толковых словарях русского языка, в семном составе, включающем актуализированные ядерные и периферийные семы.

Учет **психолингвистических значений**, т. е. значений в семном составе, сформулированном по результатам ассоциативных экспериментов; ложные значения не включаются.

Формулирование **интегрированного значения**, т. е. значения, которое включает обобщенные фор-

мулировки всех сем данного значения, полученных лексикографическим, коммуникативным и психолингвистическим анализом, включая актуализованные периферийные семы.

Приведем пример интегрированного описания семантики лексемы «влюбиться», которое состоит из трех частей – ядра, ближней / дальней и крайней периферии, которые выделяются в дефиниции с красной строки. При этом использовался метод когнитивной верификации, представляющий собой рефлексию, логическое размышление исследователя над каждой отдельной выделенной тем или иным методом семой – действительно ли данная сема может быть приписана данному значению и каков ее статус в семеме.

Интегрированное описание значения делится на *содержательную часть* – собственно семные дефиниции с примерами употребления – и *конкретизирующую часть*, в которой приводятся полные данные по индексу яркости каждой семы и ее статусе в семеме, полученные разными методами.

Влюбиться

Словарная статья интегрального толкового словаря

(6 словарей, эксперимент – 200 ии, текст – 300 контекстов)

1. Испытать сильное, страстное чувство любви, чувственное влечение к лицу мужского или женского пола.

С первого взгляда, искренне, глубоко, быстро, характерно для молодости, весной, выбрав ее/его из всех других, предполагает ухаживание с цветами,

заботу, постоянные мысли о ком-либо, зависимость от кого-либо, вызывает радостные эмоции, вдохновляет на что-либо.

Без серьезных намерений, впоследствии приведет к разочарованию, на короткий срок, в очередной раз, приносит счастье, вызывает волнение, с намерением вступить в брак.

Первый раз в жизни ему до смерти захотелось влюбиться, как в молодости, вот просто взять и влюбиться, именно в эту, с ее нежной кожей, коротким ежиком волос, гладким и соблазнительным телом. [Татьяна Устинова. Подруга особого назначения (2003)]

2. Заинтересоваться чем-либо, испытав влечение.

Сильное.

-

Может нормальный человек влюбиться в мороженую котлету в супермаркете? [Сергей Болмат. Сами по себе (1999)]

3. Испытать сильное, страстное чувство любви к чему-либо.

Искреннее, глубокое, вдохновляет на что-либо, на короткий срок.

Приносит радость, счастье, впоследствии приведет к разочарованию.

И что мало кому не случилось хоть ненадолго влюбиться в Голландию по американской книжке «Серебряные коньки»... [С. Гедройц. Александр Кушнер. Кустарник. Вернер Схелтъенс Библиография нидерландской литературы на русском языке. Майлз на Гапалинь (Бриан О'Нуаллан). Поющие Лазаря, или На редкость бедные люди: Скверный рассказ о дурных временах // «Звезда», 2003]

Описание сем в конкретных значениях позволяет вычислить такой количественный показатель семы, как индекс ее яркости. *Индекс яркости семы (ИЯ)* вычисляется как отношение количества фиксаций данной семы в словарных толкованиях к числу использованных словарей (6 словарей), в ассоци-

ативном эксперименте – к общему числу ассоциативных реакций (200 реакций), в коммуникативном описании значения – к общему числу проанализированных контекстов (300 контекстов). См. таблицы.

Индексы яркости, которые показывают относительную яркость каждой семы в значении, позволяют оценить ее дифференциальную силу в структуре значения. Например: влюбиться – с первого взгляда: когнитивная верификация показывает, что этот признак присущ денотату значения не всегда, но индекс яркости 0,05 – заметный, но небольшой, что свидетельствует о неядерности, периферийности данной семы и ее невысокой дифференциальной силе; без серьезных намерений 0,01, с намерениями вступить в брак 0,01 – индексы яркости показывают, что семантический признак *намерения* перифериен в структуре значения и т. д.

Сема *сильное* есть во всех трех значениях, но ее яркость различается, а в значении № 2 она не подтверждается экспериментом, что позволяет ранжировать эту сему по яркости в трех значениях: значение 1 – 0,88, значение 2 – 0,02, значение 3 – 0,10. Таким образом, сила выражаемого чувства привязанности максимальна в первом, слабее в третьем и минимальна во втором значении.

Таким образом, интегрированное описание позволяет:

сопоставить и согласовать результаты описания значения разными методами;

выявить источники, в которых преимущественно актуализируется та или иная сема;

разграничить ядро и периферию в семантике слова (учитывается представленность семы в результатах исследования всеми методами, величина индекса яркости семы в соответствующих результатах и когнитивная верификация);

установить относительную яркость каждой семы в значении и на этом основании оценить ее дифференциальную силу в структуре значения;

представить каждое значение неповторяющимся набором семантических компонентов, позволяющим на семном уровне дифференцировать исследуемые лексические единицы.

ВЛЮБИТЬСЯ (1 ЗНАЧЕНИЕ)

Семы	Словари 6 ИЯ	Эксперимент 200 ИЯ	Текст 300 ИЯ
ЯДРО			
испытать	1,00	0,01	0,88
сильное	0,33	0,16	0,88
страстное	0,33	0,16	0,88
чувство	1,00	0,01	0,88
любви	1,00	0,14	0,30

чувственное	0,17	0	0
влечение	0,50	0	0
к лицу мужского	0	0	0,29
к лицу женского пола	0	0	0,26
БЛИЖНЯЯ И ДАЛЬНЯЯ ПЕРИФЕРИЯ			
с первого взгляда	0	0,05	0,03
искренне	0	0,01	0
глубоко	0	0,01	0
быстро	0	0,01	0
характерно в молодости	0	0,02	0
весной	0	0,01	0
выбрав ее/его из всех других	0	0,01	0
предполагает ухаживание с цветами	0	0,01	0
предполагает заботу	0	0,01	0
предполагает постоянные мысли о ком-либо	0	0,01	0
предполагает зависимость от кого- либо	0	0,01	0
вызывает радостные эмоции	0	0,01	0
вдохновляет на что-либо	0	0,01	0
КРАЙНЯЯ ПЕРИФЕРИЯ			
без серьезных намерений	0	0,01	0
впоследствии приведет к разочарованию	0	0,01	0
на короткий срок	0	0,01	0
в очередной раз	0	0,02	0
приносит счастье	0	0,02	0
вызывает волнение	0	0,01	0
с намерением вступить в брак	0	0,01	0

ВЛЮБИТЬСЯ (2 ЗНАЧЕНИЕ)

Семы	Словари 6 ИЯ	Эксперимент 200 ИЯ	Текст 300 ИЯ
ЯДРО			
заинтересоваться	1	0,005	0,02
чем-либо	1	0,01	0,02
испытывать	0,66	0	0,02
влечение	0,66	0,08	0,04
БЛИЖНЯЯ И ДАЛЬНЯЯ ПЕРИФЕРИИ			
сильное	0,33	0	0,02
КРАЙНЯЯ ПЕРИФЕРИЯ			
-			

ВЛЮБИТЬСЯ (3 ЗНАЧЕНИЕ)

Семы	Словари 6 ИЯ	Эксперимент 200 ИЯ	Текст 300 ИЯ
ЯДРО			
испытать	0,50	0,005	0,10
сильное	0,33	0,06	0,10
страстное	0,33	0,005	0,10
чувство	0,50	0,02	0,10
любви	0,50	0,04	0,10
к чему-либо (к какому-либо городу, искусству)	0,58	0	0,08
БЛИЖНЯЯ И ДАЛЬНЯЯ ПЕРИФЕРИЯ			
искреннее	0	0,05	0
на короткий срок	0	0,01	0
глубокое	0	0,01	0
вдохновляет на что-либо	0	0,01	0
Крайняя периферия			
приносит радость	0	0,04	0
приносит счастье	0	0,02	0
впоследствии приведет к разочарованию	0	0,01	0

*Воронежский государственный университет
Любова С. Г., аспирант кафедры общего языкознания
и стилистики
E-mail: svetlana_lyubova_2305@mail.ru*

*Voronezh State University
Lyubova S. G., Post-graduate Student of the General
Linguistics and Stylistics Department
E-mail: svetlana_lyubova_2305@mail.ru*